



FACILITY REPORT¹

1. ALLGEMEINE INFORMATIONEN / GENERAL INFORMATION

1.1. Anschrift / Address	
Anschrift / Address	
Telefon Nr. / Phone Number	
Email / Email	
Faxnummer / Fax Number	

1.1. Liste der Ansprechpartner / List of Contacts		
Position	Name / Name	Telefonnummer Phone Number
Direktor Director		
Ausstellungsleitung Exhibition Manager		
Projektleitung Project Manager		
Verwaltung Administration		
Leiter des Restaurierungsateliers Manager of Conservation Lab		

1.2. Restauratoren / Conservators			
Name / Name	Ausbildung Training	Fachgebiet Special Field	Telefonnummer Phone Number

¹ Vorlage: Facility Report Leihverkehr, Landesmuseum Württemberg, Stuttgart

1.3. Art des Museums / Type of Organization

Benennen Sie genau die Art ihrer Einrichtung (z.B. gemeinnütziges Museum für Geschichte o.ä.)
 Describe exactly what kind of organization you are (museum, for natural history e.g.)

2. GEBÄUDE / BUILDING

2.1. Daten zum Ausstellungsgebäude / Building construction and configuration

Anschrift / Address

Welche Baumaterialien wurden für das Hauptgebäude und die Anbauten verwendet? What type of building materials were used for your main building and any additions?

	Lehmziegel Adobe	Backstein Brick	Beton Concrete	Sicherheitsglas Safety Glass	Stahl Steel	Stein Stone	Holz (angeben) Wood (specify)	Gewebe Teppich Fabric Carpet	sonstiges (angeb.) other (specify)
Außenwände Exterior Walls	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Innenwände Interior Walls	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fußböden Floors	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Wände Walls	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Stellwände Movable Panel System	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sockel Base	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
tragende Konstruktionen Structural Supports	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2.2. Baujahr / Year of Construction

Wann wurde das Hauptgebäude und eventuelle Anbauten fertiggestellt?
 When were the original building and subsequent additions completed?

2.3. Bauweise / Construction Method		
Ist der Bau freistehend? Is the structure free-standing?	Ja / Yes <input type="checkbox"/>	Nein / No <input type="checkbox"/>
Falls nicht, beschreiben sie das Gebäude in das Ihre Räume integriert sind, und dessen Zweck. If not, provide a physical description and the purpose of the larger structure into which your exhibition rooms are incorporated.		

2.4. Bauvorhaben und Renovierungsarbeiten / Building and Renovation Projects		
Planen Sie in den nächsten zwei Jahren Renovierungsarbeiten oder Bauvorhaben durchzuführen? Will you undergo any major construction projects or renovations within the next two years?	Ja / Yes <input type="checkbox"/>	Nein / No <input type="checkbox"/>

2.5 Stockwerke und Verbindungen / Floors and Access	
Wie viele Stockwerke hat das Gebäude? How many floors does the building contain?	
Falls es mehr als ein Stockwerk gibt, geben Sie bitte alle Verbindungsmöglichkeiten an. (Aufzüge, Treppen etc.) If there exists more than one floor, please indicate the mode of access between the levels (lifts, stairs e.g.)	

3. AUSSTELLUNGSFLÄCHE / EXHIBITION SPACE

3.1. Aufteilung der Ausstellungsfläche / Division of Exhibition Space		
Werden die Wechselausstellungen in einem großen Raum Are the temporary exhibitions shown in one large room	Ja / Yes <input type="checkbox"/>	Nein / No <input type="checkbox"/>
oder mehreren kleinen Räumen gezeigt or in a series of small rooms	Ja / Yes <input type="checkbox"/>	Nein / No <input type="checkbox"/>
oder ist die Fläche anders aufgeteilt, und zwar folgendermaßen: or is the space dispatched in an other way, as described here:		

3.2. Belastbarkeit / Load Capacity	
Wie hoch ist die Belastbarkeit der Ausstellungsfläche, bzw. der Etagen kg/m ² ? What is the loading capacity of the exhibition area floors in kg/m ² ?	

3.3. Nutzung der Ausstellungsfläche / Use of Exhibition Area		
<p>Werden Teile der Ausstellungsfläche auch für andere Zwecke genutzt? (Korridor, Bibliothek, Café etc)? Are any spaces of the exhibition area used for other means? (library, coffee shop, lounges etc.)?</p>	Ja / Yes <input type="checkbox"/>	Nein / No <input type="checkbox"/>
<p>Wenn ja, bitte beschreiben: If yes, please describe:</p>		
3.4. Stellwandsystem / Modular Wall Partition		
<p>Haben Sie ein bewegliches Zwischenwandsystem? / Do you have a modular wall partition or panel system?</p>	Ja / Yes <input type="checkbox"/>	Nein / No <input type="checkbox"/>
<p>Wenn ja, wie sind die Zwischenwände befestigt und aus welchen Materialien bestehen sie? If yes, how is its means of support and what materials are used?</p>		

4 SICHERHEIT / SECURITY

4.1. Essen und Trinken / Eating and Drinking

Wenn Essen oder Trinken innerhalb des Museums erlaubt ist, beschreiben Sie bitte genau in welchen Räumen.
 If eating or drinking is permitted anywhere in the museum, please explain exactly where.

4.2. Schädlinge / Pests

Führen Sie Routineuntersuchungen und -bekämpfungen gegen Nager, Insekten und Mikroorganismen durch?
 Do you make routine inspections, extermination or fumigation procedures for rodent, insect and micro-organism problems?

Ja / Yes

Nein / No

Beschreiben Sie die verwendeten Mittel und die Häufigkeit der Routineuntersuchungen und der Schädlingsbekämpfungsmaßnahmen.
 Describe the means of routine inspections, exterminations and fumigation procedures.

4.3. Umgang mit den Objekten / Handling

Wer packt die Leihgaben aus und ein? Wer ist berechtigt, die Leihgaben zu handhaben?
 Who carries out the packing/handling of loans?
 Who is allowed to handle the loans?

Wie wurden diese Personen dafür ausgebildet?
 What training etc. have those persons received?

Wo werden Leihgaben aus und eingepackt?
 Where do you unpack/repack loans prior to and after display?

Wo werden Kisten und Verpackungsmaterial aufbewahrt?
 Where are cases, packing materials etc. stored?

Wie oft und wie werden die Objekte auf ihren Zustand überprüft? / How often and how is the condition of objects checked?

Wer reinigt die Objekte, die offen ausgestellt sind?
 Who dusts the loans on open display?

5. TRANSPORT- UND LIEFERUNGSANNAHME / SHIPPING AND RECEIVING

5.1. Allgemeine Angaben / General Informations		
	Verfügt das Museum über Does the museum have	Maße, Tragfähigkeit, Höhe etc. dimensions, weight capacity, height etc.
Lieferungsannahmetor Shipping Receiving Door	<input type="checkbox"/>	
Erhöhte Laderampe Raised Loading Ramp	<input type="checkbox"/>	
Ladeebenenivellierung Dock Leveler	<input type="checkbox"/>	
Gabelstapler / Hublift Forklift	<input type="checkbox"/>	
Hydraulischer Aufzug Hydraulic Lift	<input type="checkbox"/>	
Kran / Crane	<input type="checkbox"/>	
Rampe / Ramp	<input type="checkbox"/>	
Gerüst / Scaffolding	<input type="checkbox"/>	
Geschützten Ladebereich Sheltered Loading Area	<input type="checkbox"/>	
Abgeschlossenen Annahmebereich Enclosed Loading Area	<input type="checkbox"/>	
Separaten, gesicherten Versandbereich unabhängig vom Ladebereich? Do you have a secure receiving area separated from the loading area?	<input type="checkbox"/>	
Lastenaufzug Freight Elevator	<input type="checkbox"/>	
Sonstiges (angeben) Others (specify)	<input type="checkbox"/>	

5.2. Sicherheit / Security	
Welche Sicherheitsvorkehrungen gibt es innerhalb des Ladebereiches? Which security precautions are there in the loading area?	

Wie wird der Zugang zum Anlieferungsbereich kontrolliert? How is the access to the receiving area controlled?	
--	--

5.3. Umgang mit den Objekten / Handling of Objects	
Wo werden die Ausstellungsstücke aus bzw. umgepackt und für die Ausstellung vorbereitet? Where are the objects usually unpacked or prepared for the exhibition?	
Annahmehbereich / receiving room	<input type="checkbox"/>
Ausstellungsfläche / exhibition area	<input type="checkbox"/>
Ausstellungsvorbereitungsraum / exhibition preparation room	<input type="checkbox"/>
hausinterner Packraum / in-house packing facility	<input type="checkbox"/>
Lagerfläche / Depot	<input type="checkbox"/>

5.4 Verpackung und Vorbereitung der Objekte / Packing and preparing of objects		
Wird eine Räumlichkeit zum Verpacken oder Vorbereiten der Objekte benutzt, die sich nicht im Ausstellungsgebäude befindet? Do you use an off-site packing or preparation facility?	Ja / Yes <input type="checkbox"/>	Nein / No <input type="checkbox"/>
Wenn ja, wem gehören die Räumlichkeiten und seit wann werden sie vom Ausstellungsveranstalter genutzt? If yes, who is the owner of the facilities and since what time/when are they used by the exhibition organizer?		
Wie weit sind diese Räumlichkeiten vom Ausstellungsgebäude entfernt? What is the distance between these facilities and the exhibition area?		
Wer überwacht das Aus- und Einpacken der Leihgaben? Who supervises the packing of loans?		
Wie viel Personal zum Ein- und Ausladen gibt es bei Ihnen? How many persons have you got for loading and unloading?		
Werden schriftliche Zustandsprotokolle beim Empfang und der Entsendung aller Objekte angefertigt? Von wem? Do you prepare written incoming and outgoing condition reports of all objects? By whom are they made?		

6. DEPOT / STORAGE

6.1. Lagerung / Storage	
Wo werden geliehene Objekte gelagert, wenn sie nicht in der Ausstellung zu sehen sind? Where are loans stored, when they are not shown in exhibition?	
Annahmehbereich / receiving area	<input type="checkbox"/>
Ausstellungsvorbereitungsraum / exhibition preparation room	<input type="checkbox"/>
Ausstellungsfläche / exhibition area	<input type="checkbox"/>
hausinterne Lagerfläche / in-house storage area	<input type="checkbox"/>
hauserterne Lagerfläche / outside storage area	<input type="checkbox"/>
Sicherheitslager / safety storage	<input type="checkbox"/>
Tresor / safe	<input type="checkbox"/>

6.2. Lagerfläche / Storage Area		
Gibt es eine gesicherte Lagerfläche für Objekte? Have you got a secured storage area for objects?	Ja / Yes <input type="checkbox"/>	Nein / No <input type="checkbox"/>
Wenn ja, bitte geben Sie die Maße If yes, please fill in the interior dimensions und die Türmaße an and the dimensions of door		
Ist die Tür zur Lagerfläche verschlossen? Is the door of the storage area locked?	Ja / Yes <input type="checkbox"/>	Nein / No <input type="checkbox"/>
Ist die Tür alarmgesichert? Is the door alarm controlled?	Ja / Yes <input type="checkbox"/>	Nein / No <input type="checkbox"/>
Wer hat Zugang oder Schlüssel für die Lagerräume? Who has access or keys to the storage area?		
Wie wird der Zugang kontrolliert? How is the access controlled?		
Werden die klimatischen Verhältnisse im Depot überwacht? Is the storage area climate controlled?	Ja / Yes <input type="checkbox"/>	Nein / No <input type="checkbox"/>
Gibt es in den Depots Brandschutzvorrichtungen? Is there a protection against fire in the storage areas?	Ja / Yes <input type="checkbox"/>	Nein / No <input type="checkbox"/>
Gibt es ein Hochsicherheitsdepot für wertvolle Objekte? Is there a highly secured storage area for precious objects?	Ja / Yes <input type="checkbox"/>	Nein / No <input type="checkbox"/>
Wenn ja, bitte beschreiben. If yes, please describe.		
Wo und wie werden leere Kisten gelagert? / Where and how do you store empty crates?		

im Ausstellungsgebäude / on premises	<input type="checkbox"/>
außerhalb an einem klimatisch überwachten Ort off premises temperature-controlled space	<input type="checkbox"/>
die Temperatur wird überwacht / temperature-controlled	<input type="checkbox"/>
schädlingsgeschützt / pest-controlled	<input type="checkbox"/>

7. UMGEBUNGSBEDINGUNGEN / ENVIRONMENT

7.1. Heizung und Klimaanlage / Heating and Air Conditioning				
Bitte kreuzen Sie alles zutreffende an. Please indicate all appropriate by marking with a cross				
	überall im Gebäude / throughout the building	nur im Wechselausstellungsbereich only in the temporary exhibition gallery	nur im Ausstellungs-lager only in the exhibition storage	Schauvitri- nen mit sensiblen Inhalt display cases containing sensitive material
zentrales 24 h Temperaturkontrollsystem centralized 24-hour temperature control system	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
24 h Feuchtigkeitskontrollsystem 24 hour humidity control system	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
24 h zentral gefilterte Luft centralized 24 hour filtered air	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
gewöhnliche Klimaanlage (Fenstereinheit) / simple air conditioning (window units)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
gewöhnliche Heizungsanlage simple heating	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Wer ist für die Überwachung zuständig? Who is responsible for monitoring these levels?				

7.2. Klimasteuerungssysteme / Environmental Systems
Bitte geben Sie Typ, Hersteller sowie Funktionsweise und Baujahr an. Please describe type, manufacturer as well as way of function and year of construction.

	im Wechselausstellungsbereich in temporary exhibition gallery	im Wechselausstellungsdepot in temporary exhibition storage
Kühlsystem / Cooling System		
Heizungssystem Heating System		
Luftfeuchtigkeitssystem / Humidity Control Equipment		
System in Schauvitriolen / System in Display Cases		
Wie oft werden diese Einrichtungen überprüft? How often are these environmental systems monitored?		

7.3. Temperatur und Luftfeuchtheitsmessung / Measuring of Temperature and Humidity

Bitte geben Sie die entsprechenden Werte an / Please indicate the levels

		Wechselausstellungsbereich exhibition galleries		Wechselausstellungslager exhibition storage area	
		Temperatur temperature	Luftfeuchtigkeit humidity %	Temperatur temperature	Luftfeuchtigkeit humidity %
Frühling und Sommer spring and summer	Durchschnitt Average				
	Maximalschwankung über 24 h Maximum variation within a 24-hour period				
Herbst und Winter Fall and winter	Durchschnitt Average				
	Maximalschwankung über 24 h Maximum variation within a 24-hour period				
Werden Schwankungen der Temperatur und der relativen Luftfeuchtigkeit aufgezeichnet? Do you record of the variations in temperature and relative humidity ?		Ja / Yes <input type="checkbox"/>		Nein / No <input type="checkbox"/>	

<p>Können Temperatur und Luftfeuchtigkeit den Bedürfnissen verschiedener Objekte angepasst werden? / Do you have the ability to re-adjust your temperature and relative humidity levels to meet the needs of different types of objects?</p>	<p>Ja / Yes <input type="checkbox"/></p>	<p>Nein / No <input type="checkbox"/></p>
<p>Können bei Bedarf Vitrinen aufgestellt werden, in denen die geforderten Bedingungen herrschen? Is there a possibility to build display cases for environmental purposes upon request?</p>	<p>Ja / Yes <input type="checkbox"/></p>	<p>Nein / No <input type="checkbox"/></p>
<p>Sind Vitrinen mit Staubfiltern ausgestattet? Are the display cases equipped with dust filters?</p>	<p>Ja / Yes <input type="checkbox"/></p>	<p>Nein / No <input type="checkbox"/></p>

8. BELEUCHTUNG / LIGHTING

Welche Beleuchtung gibt es im Wechselausstellungsbereich? What type of lighting do you utilize in the temporary exhibition gallery?			
		Wechselausstellungsbereich / Temporary Exhibition Gallery	Vitrinen Display Cases
Tageslicht	Mit UV-Filter UV filtered	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Fenster Windows	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Mit Rollläden oder Vorhängen Equipped with shades or drapes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Oberlichts	Mit UV-Filter / UV filtered	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Mit Rollläden oder Vorhängen Equipped with shades or drapes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
künstliches Licht	Mit UV-Filter / UV filtered	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Leuchtstoffröhren / Fluorescent	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Weißglühlampen / Incandescent	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Wolfram / tungsten	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Halogen / Halogen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Wärmeschutz (nur Vitrinen) Heat protection (display cases)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Andere / Others	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gibt es einen Luxmeter? Do you have a light meter?		Ja / Yes <input type="checkbox"/>	Nein / No <input type="checkbox"/>
Wie niedrig kann die Lichtstärke eingestellt werden? How low can you adjust your light levels?		Lux	

9. BRANDSCHUTZ/ FIRE PROTECTION

9.1. Allgemeine Informationen / General Informations		
Beindet sich im gesamten Ausstellungsgebäude eine automatische Brandmeldeanlage? Is entire building protected by a fire alarm or smoke detection system?	Ja / Yes <input type="checkbox"/>	Nein / No <input type="checkbox"/>
Welche Bereiche sind nicht gesichert? Which areas are not protected?		

Besitzen diese Systeme eine VdS-Zulassung oder eine vergleichbare Zulassung? <i>Are these systems safety tested?</i>	Ja / Yes <input type="checkbox"/>	Nein / No <input type="checkbox"/>
Wie häufig werden die Systeme gewartet? <i>How often are the systems serviced?</i>		
Wer wartet sie? / <i>Who is responsible?</i>		

9.2. Aktivierung des Brandmeldesystems / *Activation of the fire and smoke detector*

Wie wird der Feuer- und Rauchalarm aktiviert? <i>How is the fire alarm or smoke detection system activated?</i>		
Wen alarmiert das Brandmeldesystem? <i>Whom does your fire alarm system alert?</i>		
Welche Mittel zur Brandbekämpfung sind im Haus vorhanden? (Sprinkleranlage, Wasser, Schaum, Pulver etc.) Wo befinden sich diese? Durch was werden sie ausgelöst? <i>Which systems for fire suppression are in operation? (sprinklers e.g.) Where are they located? How are they activated?</i>		
Wie oft werden die Handfeuerlöscher gewartet? <i>How frequently are your portable fire extinguishers service inspected?</i>		
Wie oft wird der Umgang mit den Feuerlöschern geübt? <i>How frequently is the use of portable fire extinguishers trained?</i>		
Ist das Rauchen in einem Teil des Gebäudes erlaubt? <i>Is smoking allowed anywhere in the building?</i>	Ja / Yes <input type="checkbox"/>	Nein / No <input type="checkbox"/>
Wenn ja, wo? / <i>If yes, where?</i>		
Ist die örtliche Feuerwache 24 h am Tag besetzt? <i>Is the local fire station manned 24-hours a day?</i>	Ja / Yes <input type="checkbox"/>	Nein / No <input type="checkbox"/>
Gibt es einen festgelegten Feueralarmablauf? <i>Do you have an established fire emergency procedure?</i>	Ja / Yes <input type="checkbox"/>	Nein / No <input type="checkbox"/>
Wie weit ist das Ausstellungsgebäude von der Feuerwache entfernt? / <i>How far is your institution from the local fire station located?</i>		
Wie lange braucht die Feuerwehr bis zum Ausstellungsgebäude, nachdem ein Alarm eingegangen ist? <i>How long does it take the fire department to arrive at your facility in response of an alarm?</i>		

10. DIEBSTAHLSICHERHEIT / ANTITHEFT DEVICE

Wer bewacht das Gebäude während der Öffnungszeiten? <i>Who guards the building during opening hours?</i>					
Wer bewacht das Gebäude in der übrigen Zeit? <i>Who guards the building during closing hours?</i>					
Welche Ausrüstung hat das Wachpersonal? (Waffen, Piepser, Funk o.ä.)? <i>How are the guards equipped? (arms, pager, radio e.g.)?</i>					
Wie viele Wachen sind <i>How many guards are there</i>	Im ganzen Haus <i>Throughout the building</i>		Im Wechselausstellungsbereich <i>In the temporary exhibition gallery</i>		
	Stationär <i>Stationary</i>	Patrouille <i>Patrolling</i>	Stationär <i>Stationary</i>	Patrouille <i>Patrolling</i>	
Während der Öffnungszeiten (Tag/Abend) / <i>During opening hours</i>					
Wenn nur für Mitarbeiter geöffnet ist <i>When closed to the public, but open to staff</i>					
Während der geschlossenen Zeit / <i>during closed hours</i>					
im speziellen Ausstellungsbereich <i>in a special exhibition gallery</i>					
Räume pro Aufsicht / <i>rooms per guard</i>					
Muss das Wachpersonal ein polizeiliches Führungszeugnis vorlegen? <i>Do you ask for police checks of guards prior to hiring?</i>	Ja / <i>Yes</i> <input type="checkbox"/>		Nein / <i>No</i> <input type="checkbox"/>		
Ist ein Wächter beim Auf- und Abbau anwesend? <i>Is a guard assigned during installation and deinstallation?</i>	Ja / <i>Yes</i> <input type="checkbox"/>		Nein / <i>No</i> <input type="checkbox"/>		
Sind die Ein- und Ausgänge während der Öffnungszeiten bewacht? <i>Are the entrances and exits guarded during open hours?</i>	Ja / <i>Yes</i> <input type="checkbox"/>		Nein / <i>No</i> <input type="checkbox"/>		
Wird der Inhalt von Taschen beim Hinausgehen kontrolliert? <i>Do you usually check the contents of bags upon leaving?</i>	Ja / <i>Yes</i> <input type="checkbox"/>		Nein / <i>No</i> <input type="checkbox"/>		
Wird die Außenseite des Gebäudes regelmäßig überprüft? <i>Do you usually check periodically exterior perimeter of the building?</i>	Ja / <i>Yes</i> <input type="checkbox"/>		Nein / <i>No</i> <input type="checkbox"/>		
Gibt es einen Katastrophenplan? <i>Do you have an emergency disaster plan?</i>	Ja / <i>Yes</i> <input type="checkbox"/>		Nein / <i>No</i> <input type="checkbox"/>		

Gibt es im ganzen Gebäude ein elektronisches Sicherheitsalarmsystem? Do you have an electronic security alarm system in operation throughout the building?	Ja / Yes <input type="checkbox"/>	Nein / No <input type="checkbox"/>
Führen Außentüren direkt in die Wechselausstellungsräume? Do exterior doors open directly into the special exhibition area?	Ja / Yes <input type="checkbox"/>	Nein / No <input type="checkbox"/>
Gibt es Fenster im Wechselausstellungsbereich? Are there windows in the special exhibition galleries?	Ja / Yes <input type="checkbox"/>	Nein / No <input type="checkbox"/>
Sind alle Gebäudezugänge mit einer Alarmanlage gesichert? / Are all the building's exterior accesses secured and alarmed?	Ja / Yes <input type="checkbox"/>	Nein / No <input type="checkbox"/>
Welche Bereiche sind nicht gesichert? Which areas are not protected?		
Welche Sicherheitssysteme sind im Gebäude eingesetzt? (z.B. Magnetkontakt, Infrarot)? What types of detection equipment is in operation? (e.g. magnetic contact, infrared)?		
Wer wird durch die elektronische Alarmanlage alarmiert? / Who does your electronic alarm system alert?		
Welchen Schutz gibt es für zerbrechliche, kleine und sehr wertvolle Objekte? What type of protection for fragile, small or extremely valuable objects is available?		
Wie werden große gerahmte Objekte gesichert? How are large-framed objects secured?		
Wie werden die Besucher von den großen Exponaten ferngehalten? / How is the public access to large objects prohibited?		

Im Namen des Antragstellers bestätigt. / Confirmed on behalf of the applicant.

Datum / Date

Name / Name

Unterschrift / Signature
